



Teaching Guide

Identifying Data					2015/16
Subject (*)	Perspectivas transculturais no ámbito anglófono	Code	613505006		
Study programme	Mestrado Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións (2013)				
Descriptors					
Cycle	Period	Year	Type	Credits	
Official Master's Degree	1st four-month period	First	Obligatoria	3	
Language	English				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department	Filoloxía Inglesa				
Coordinador	Simal Gonzalez, Begoña	E-mail	begona.simal@udc.es		
Lecturers	Simal Gonzalez, Begoña	E-mail	begona.simal@udc.es		
Web	www.imaes.eu/?page_id=31				
General description	Study of the different critical perspectives of literary and cultural analysis which deal with the intersection of identities and cultures in the English speaking world. We will analyze diasporic and transnational literatures as well as the transcultural construction of the so-called ?national literatures.?				

Study programme competences

Code	Study programme competences
A9	E09 ? Familiarity with the main models and resources in literary/cultural research in the English-speaking domain.
A10	E10 ?Ability to use appropriate techniques for the analysis of artistic and cultural texts in the English-speaking domain.
B2	CB7 - Students should be able to apply the knowledge acquired and a problem-solving capacity to new or lesser known areas within wider contexts (or multidisciplinary contexts) related to the study area.
B3	CB8 - Students must be able to integrate knowledge and to deal with the complexity of judgement formulation starting with information, which might be incomplete or limited, and which includes reflections on social and ethical responsibilities linked to the application of their knowledge and judgement.
B4	CB9 ? Students must be able to communicate their conclusions, as well as the knowledge and reasoning behind them, to both specialized and general audiences in a clear and unambiguous way
B7	G02 ? Students must be capable of applying the knowledge acquired in the multidisciplinary and multifaceted area of English Studies
B9	G04 ? Students must be able to publicly present their ideas, reports or experiences, as well as give informed opinions based on criteria, external norms or personal reflection. All of this implies having sufficient command of both oral and written academic and scientific language
B10	G05 ? Skills related to research and the handling of new knowledge and information in the context of English Studies are to be acquired by students
B11	G06 ? Students should be able to develop a critical sense in order to assess the relevance of both existing research in the fields of English Studies, and their own research.

Learning outcomes

Learning outcomes	Study programme competences		
Students should be able to use the acquired knowledge as well as their capacity to deal with different problems in new (or multidisciplinary) contexts related to their field of study.	AR9 AR10	BR2 BR7 BR10	
Students should develop the ability to integrate and combine different theoretical and critical concepts as well as the ability to formulate their own critical conclusions from incomplete or limited information which includes reflections on the social and ethical responsibilities that may be related to their learning and critical conclusions.		BR3	



Students should know how to transmit their conclusions, as well as the logical reasons and motives which justify them, to specialized and non-specialized listeners or readers clearly and unambiguously.	BR4 BR9 BR10 BR11
---	----------------------------

Contents	
Topic	Sub-topic
1. Trans-cultural approach to the literatures written in English: introduction.	Introduction to the subject.
2. Theoretical perspectives and key concepts.	Transcultural identities, ethnicity, globalization, transnationalism, diaspora, postcolonialism, sexual and gender identities.
3. Transcultural literary practices.	Detailed analysis of specific literary works.

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student's personal work hours	Total hours
Workbook	A9 A10 B11	1	26	27
Seminar	B2 B3 B7 B10	10	0	10
ICT practicals	A9 A10 B2 B3 B4 B7 B10	1	10	11
Supervised projects	A10 B2 B4 B9	2	24	26
Personalized attention		1	0	1

(*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
Methodologies	Description
Workbook	Readings carried out in class ("horas presenciais") and prior to class ("horas non presenciais"), the latter as autonomous reading. Such readings are necessary for students to carry out the rest of the activities successfully.
Seminar	Most sessions will follow the typical structure of a seminar: initial presentation of contents and concepts, followed by critical analysis and debate about the compulsory works.
ICT practicals	Guided activities using the ICT platform (Moodle): Interaction and on-line learning.
Supervised projects	Individual research project of literary and/or cultural criticism. Written essay and oral presentation.

Personalized attention	
Methodologies	Description
Supervised projects	Teacher's supervision of individual projects.

Assessment			
Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Seminar	B2 B3 B7 B10	Active and critical participation.	30
ICT practicals	A9 A10 B2 B3 B4 B7 B10	Participation in the Moodle activities and exercises.	10
Supervised projects	A10 B2 B4 B9	Each student is expected to write a brief research essay (of a theoretical-practical nature) and to carry out an oral presentation.	60

Assessment comments



Sources of information

Basic	<p>Bibliografía básica e complementaria</p> <p>Al Maleh, L. (Ed.). (2009). Arab Voices in Diaspora: Critical Perspectives on Anglophone Arab Literature. Amsterdam/New York: Rodopi.</p> <p>Baker, Houston A. Three American Literatures: Essays in Chicano, Native American, and Asian American Literature for Teachers of Literature. New York: The Modern Language Association, 1982.</p> <p>Bloom, Harold. Asian American Women Writers. Philadelphia: Chelsea House Publishers, 1997.</p> <p>Brennan, Jonathan (ed). Mixed Race Literature. Stanford: Stanford UP, 2002.</p> <p>Bringas, Ana y Belén Martín. Identidades multiculturais, revisión dos discursos teóricos. Vigo: Universidade de Vigo, 2000.</p> <p>Cheung, King-Kok (ed.) An Interethnic Companion to Asian American Literature. Cambridge: Cambridge UP, 1997.</p> <p>Cuder Dominguez, Pilar, Martín-Lucas, Belén, Villegas-López, Sonia. (2011). Transnational poetics: Asian Canadian women's fiction of the 1990s. Toronto: TSAR Publications.</p> <p>Eckard, Paula Gallant. Maternal Body and Voice in Toni Morrison, Bobbie Ann Mason and Lee Smith. Columbia: U of Missouri P, 2002.</p> <p>Fishburn, Katherine. The Problem of Embodiment in early African American Literature. Westport: Greenwood P, 1997.</p> <p>Huntley, E. D. Maxine Hong Kingston. A Critical Companion. Londres: Greenwood P, 2001.</p> <p>Hutchinson, George. The Harlem Renaissance in Black and White. Cambridge (Mass) & Londres: The Belknap P of Harvard UP, 1995.</p> <p>Jay, Paul. (2010). Global matters: the transnational turn in literary studies. Ithaca: Cornell University Press.</p> <p>Kaplan, Caren, Norma Alarcón, and Minoo Moallem. Eds. (1999). Between woman and nation: nationalisms, transnational feminisms, and the state. Durham, NC: Duke University Press.</p> <p>Lewis, Simon. (2011). British and African literature in transnational context. Gainesville: University Press of Florida.</p> <p>Li, David Leiwei. Imagining the Nation. Asian American Literature and Cultural Consent. Stanford: Stanford UP, 1998.</p> <p>Morrison, Toni. Race-ing Justice, En-gender-ing Power. Londres: Chatto & Windus Ltd., 1992.</p> <p>Nandín, Teresa. ¿El reflejo de la experiencia multicultural en dos obras de contextos dispares, ¿East, West? de Salman Rushdie y ¿Woman Hollering Creek? de Sandra Cisneros?. En Ana Bringas y Belén Martín, Identidades multiculturais, revisión dos discursos teóricos. Vigo: Universidad de Vigo, 2000.</p> <p>Nyman, J. (2009). Introduction: Diaspora, Home, Writing. Home, Identity, and Mobility in Contemporary Diasporic Fiction (pp. 9-34). Amsterdam: Rodopi.</p> <p>O'Reilly, Andrea. Toni Morrison and Motherhood. A Politics of the Heart. Albany: State U of New York P, 2004.</p> <p>Otten, Terry. The Crime of Innocence in the Fiction of Toni Morrison. Columbia: U of Missouri P, 1989.</p> <p>Oziblo, Bárbara. El vínculo poderoso: madres e hijas en la literatura norteamericana. Granada: Universidad de Granada, 1998.</p> <p>Sesay, K. (Ed.). (2005). Write Black Write British: From Post-Colonial to Black British Literature. Hertford: Hansib Publications.</p> <p>Simal, Begoña. Identidad étnica y género en la narrativa de escritoras chinoamericanas. La Coruña: Universidade da Coruña, 2000.</p> <p>Sollors, Werner (ed.). Beyond Ethnicity: Consent and Descent in American Culture. New York: Oxford UP, 1986.</p> <p>Stein, M. (2004). Black British Literature: Novels of Transformation. Columbus, OH: The Ohio State UP.</p> <p>Wilentz, Gay. Binding Cultures: Black Women Writers in Africa and the Diaspora. Indianapolis: Indiana UP, 1992.</p> <p>Wilson, Rob and Wimal Dissanayake, eds. (2005). Global-local cultural production and the transnational imaginary. Durham: Duke University Press.</p> <p>Yin, Xiao-Huang. Chinese American Literature since the 1850s. Urbana & Chicago: U of Illinois P, 2000.</p>
Complementary	

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

The teacher will hand out a detailed calendar, including the list of readings and activities, at the beginning of the course. In addition, the **READING LIST** (the texts required for the course) will be published in October.



(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.